



为零售商设计的先进的  
触摸屏幕技术

**IBM**

# **IBM 4695**

## **分布式或集成式 触摸零售终端**



**4695**

---



## 重要特征

### 专为零售商设计

4695触摸终端以优雅的分分布式或集成式包装，提供了先进的红外触摸技术和牢固的构造。新技术、耐用性、紧凑型机箱尺寸等优点的引入组合，对于零售业来说确实非常理想。

### 领先的触摸屏幕技术

这些大尺寸平面触摸屏幕系根据工作环境改造学原理而设计，并且(在一些机型上)可以俯仰与回旋，因而能够舒适地观看。活动矩阵式显示器机型具有视角宽、刷新频率高等特点，可用于在操作员培训与显示营销讯息等应用场合展示全速电视图象。所有机型均采用经过验证的红外触摸技术，戴着手套也可操作，并且不需要重新校准。

### 灵活多用的触摸技术

如果您需要可靠、高性能的小尺寸触摸终端，IBM 4695终端实属绝佳的选择；其先进的设计、范围广泛的选项、强化的环境耐受力，将让您得到适合多种零售环境的理想触摸终端。

### 促进成长，保护投资

新的4695机型通过与现有4695机型和外设兼容，保护了以往的硬件投资。插装式处理器、多个内存插座、多个外设端口，以及一个功能卡插槽，使您可以随着业务的发展而进行升级。

### 配置选项

IBM 4695终端备有分分布式机型与集成式机型两种格局。新的集成式机型能够充分利用高速以太网技术，以实现薄客户机配置，从而降低系统维护费用。

### 4695分分布式触摸终端

分分布式4695终端机型由一自立式彩色触摸显示器构成，此显示器能够与其他零售外设连接。022型具有一大尺寸307毫米(12.1英寸)从动式液晶显示器；032型装备了采用“薄膜晶体管”(缩写TFT、或称“活动矩阵式”)技术的264毫米(10.4英寸)活动矩阵式液晶显示器，具有视角宽、图像更明亮清晰等特点。

这些显示器也安装于固定于柜台面的机座上，以相当低的高度占用最少的柜台空间；或者也可固定在墙壁上。如需读取信用卡或转帐卡，可将一台选购的双向三轨磁条读卡器连接在触摸显示器的侧边上。

在机座的背面可加装40字符(两行)真空荧光显示器，以供顾客方便地查看；或者也可将若干种IBM 2x20显示器中的一种用支柱固定在机座附近。您还可以在多种钱箱中选择。这些显示器和钱箱均通过隐蔽的电缆布线与机座背后的零售外设端口相连接。

### 强化的环境耐受力

4695零售终端被设计为可承受餐饮业与酒店业的严峻考验，它包括由压模成型前罩、红外触摸玻璃框及液晶显示器保护玻璃构成的一个无缝组件。液晶显示器的硬化玻璃屏幕具有防刮伤能力。整个终端也可防脏污与防潮气，并且易于清洁。

022型和032型可与IBM 4694零售终端系统单元相连，也可连接在IBM微机或兼容微机系统上。鉴于IBM 4694的124型具有强化的环境耐受力，此款系统单元特别适合餐饮业使用。4695的022型和032型与这些系统单元的连接是通过II型IBM 4695零售适配卡进行的。您也可以连接多种零售外设，例如打印机、钱箱、显示器。(有关细节请参阅IBM 4694规格单。)

此零售适配器采用ISA格式，其上带有128KB的非易失性内存。此内存可在意外断电时保护事关重大的数据，例如终端总金额。每个系统单元，取决于其对应用程序的支持及可用的功能插槽数，最多可连接三台4695分布式终端。系统单元可置于柜台下面，或放在距离4695终端9米内的其他便利位置。

### 4695集成式触摸终端

4695的集成式机型带有一307毫米(12.1英寸)触摸显示器，以及可接受其他外设的集成式独立系统单元。322型带有从动式彩色触摸显示器，而342型与N43型则装备了活动矩阵式彩色触摸显示器。

4695的集成式机型采用了IBM ThinkPad技术，因而具有引人注目的机壳与紧凑的机箱尺寸。322型与342型采用Intel公司的200 MHz奔腾MMX插装式处理器，以及16MB的标准内存(可扩展到128MB)。N43型采用AMD 300 MHz K6™-2处理器和64MB的标准内存，并可选择添加64MB的内存升级。

4695终端还包括了对高速10/100自动感测以太网局域网和SVGA显示的支持，并可在侧边上连接一台选购的双向三轨磁条读卡器。

可用的外设端口包括两个RS-232端口、一个并口、一个外接监视器端口、微机键盘端口与鼠标端口，以及四个零售外设端口；其中一个零售外设端口可用来连接IBM 7497连接套件，此套件支持所有的IBM零售(包括因国家而异的)外设。磁条读卡器直接连在触摸屏幕上，不需要单独占用一个端口。

可供应的选项包括内置硬盘驱动器、外接磁盘驱动器，以及一个可增加两个端口的RS-232适配器或一张PCMCIA扩展功能卡。此功能卡连接在系统板上，可用于连接两个I型或II型PCMCIA适配器或一个III型PCMCIA适配器。

此集成式系统单元可连接多种外设，包括打印机、钱箱、显示器。(有关此类外设的细节，请参阅IBM 4695终端规格单。)





## IBM 4695分布式触摸零售终端一览

<b>标准功能</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• 机座固定、带红外触摸屏防泼洒液晶显示器，背灯照明，俯仰与回旋调整</li><li>• 三个零售外设端口 (两个钱箱端口、一个顾客显示器端口)</li><li>• 系统单元选择：IBM 4694 (已针对餐饮业而强化环境耐受力的124型)或IBM微机或兼容微机</li><li>• 电源：60瓦外接通用电源，已针对零售环境而封闭</li></ul>	
<b>机型</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• 022型：307毫米(12.1英寸) 彩色从动式液晶显示器(800x600)</li><li>• 032型：264毫米(10.4英寸) 彩色活动矩阵式液晶显示器(640x480)</li></ul>	
<b>选用功能</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• 双向三轨磁条读卡器</li><li>• JUCC卡用双面磁条读卡器</li><li>• 4695零售适配器，用于将一台分布式终端连接到系统单元上；带有支持多达256色的1MB视频内存，128KB非易失性内存，采用ISA格式。</li><li>• 钱箱<ul style="list-style-type: none"><li>– 钱箱：475毫米宽，支票槽，锁，带有固定或可调整分隔的可取出钱匣</li><li>– 紧凑型钱箱：330毫米宽，支票槽，锁，在可取出钱匣插件内的竖直或平放钞票存储方式</li><li>– 翻盖式钱箱：顶盖可以打开、并可方便取出钱匣，锁</li></ul></li><li>• 集成式显示器选项：<ul style="list-style-type: none"><li>– 真空荧光显示器II型：2x20个10.5毫米高5x7点阵字符，可视距离2米</li></ul></li><li>• 分布式(支柱固定)显示器选项：<ul style="list-style-type: none"><li>– 液晶显示器：带背灯、2x20个8毫米高5x7点阵字符，可视距离1.5米，装在同一根支柱上的两个显示器可显示不同讯息</li><li>– 真空荧光显示器II型：2x20个11.8毫米高5x12点阵字符，可视距离2.3米</li><li>– 真空荧光显示器II型：与前述集成式真空荧光显示器II型相同</li><li>– 字符图形真空荧光显示器：字符为16.5毫米高8x16点阵，可视距离3.4米，图象模式为160x36点阵，24个引导灯</li><li>– 顾客显示器：单行14毫米高数字，数字由7个条段构成，6个功能指示器，可视距离2.7米</li></ul></li></ul>	
<b>尺寸</b>	<b>022型</b>	<b>032型</b>
宽度	339毫米无磁条读卡器	312毫米无磁条读卡器
深度	342毫米	305毫米
高度	206毫米 (水平屏幕) 365毫米 (竖直屏幕)	206毫米 (水平屏幕) 349毫米 (竖直屏幕)
重量	4.8公斤 附注：如果装有磁条读卡器，所有机型的宽度将增加25毫米。	4.8公斤
<b>操作系统</b>	<p>IBM公司提供为在下列操作系统与环境中支持4695终端所需的“零售子系统”(POSS)驱动程序：</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• DOS 7.0, 2000</li><li>• Microsoft® Windows® 95, 98</li><li>• Microsoft Windows 3.1, 3.11</li><li>• Microsoft Windows NT 4.0®</li><li>• OS/2® Warp 4.0</li><li>• OLE for Point-of-Sale (OPOS) 1.4.0</li><li>• SCO/UNIX (022型和042型) - POSS驱动程序由SCO/UNIX提供</li></ul> <p>附注：4695终端所需的IBM POSS驱动程序可由IBM零售店解决方案部的网站下载，网址是： <a href="http://www.ibm.com/solutions/retail">www.ibm.com/solutions/retail</a></p>	
<b>有限责任保修<sup>1</sup></b>	一年现场服务	

## IBM 4695集成式触摸零售终端一览

### 标准功能

- 处理器: Intel® 200 Mhz奔腾MMX (插装式)(322型和342型), AMD 300 MHz K6™-2 (N43型)
- 内存: 两个DIMM插座、标准配备16MB、可扩展至128MB (322型和342型), 两个DIMM 插座、标准配备64MB、可扩展至128MB (N43型)
- 128KB非易失性内存, 256KB 2级高速缓存
- 局域网: 集成的10/100自动感测PCI以太网
- 端口:
  - 两个RS-232串口
  - 一个并口
  - 外接监视器(SVGA)
  - 微机键盘和鼠标
  - 两个RS-485零售外设
  - 两个钱箱端口
- 带红外触摸屏的防泼洒液晶显示器, 背灯, 俯仰调节, 带2MB视频内存的PCI视频——最高可支持16.7兆色
- 在3.2GB以上的硬盘驱动器上预装载Windows NT Workstation 4.0操作系统(只限N43型)

### 机型

- 322型: 307毫米(12.1英寸)16.7兆色从动式液晶显示器(800x600)
- 342型: 307毫米(12.1英寸)16.7兆色活动矩阵式液晶显示器(800x600)
- N43型: 307毫米(12.1英寸)16.7兆色活动矩阵式液晶显示器(800x600)

### 选用功能

- 在分布式机型一览表内所列全部外设, 以及下列项目:
  - 增强型字母数字键盘
  - 1.44 MB 外接磁盘驱动器
  - 3.2GB 以上硬盘驱动器(322型和342型)
  - RS-232适配器, 增加两个RS-232端口; 或
  - 系统板的PCMCIA扩展功能卡, 可接受两个I型或II型PCMCIA适配器或一个III型PCMCIA适配器(与RS-232适配器不能同时使用)
  - 选用的钥匙锁

### 尺寸

宽度  
深度  
高度  
重量

#### 型号: 322/342/N43

339毫米无磁条读卡器

330毫米

310毫米

5.1公斤

附注: 如果装有磁条读卡器, 所有机型的宽度将增加25毫米。

### 操作系统

IBM公司提供为在下列操作系统与环境中支持4695终端所需的“零售子系统”(POSS)驱动程序:

- DOS 7.0, 2000
  - Microsoft Windows 95, 98
  - Microsoft Windows 3.1, 3.11
  - Microsoft Windows NT 4.0
  - OS/2 Warp 4.0
  - OLE for Point-of-Sale (OPOS) 1.4.0
  - SCO/UNIX (322型和342型) - POSS驱动程序由SCO/UNIX提供
- 附注: 4695终端所需的IBM POSS驱动程序可由IBM零售店解决方案部的网站下载, 网址是:  
[www.ibm.com/solutions/retail](http://www.ibm.com/solutions/retail)

### 有限责任保修<sup>1</sup>

一年现场服务



### 如需更多资料

如要进一步了解IBM 4695零售触摸终端，请与负责贵公司的IBM业务代表联系，或电IBM Direct——美国和加拿大地区请拨1 800 IBM-CALL (1 800 426-2255)，其他地区请拨+1-770-863-1000。

### 请访问我们的网站：

**IBM中国公司：** <http://www.ibm.com.cn>

**IBM公司总部：** <http://www.ibm.com/solutions/retail>

© 国际商业机器公司1999年版权所有。

IBM公司  
Department C6PA  
5601 Six Forks Road  
Raleigh, NC 27609  
美国北卡罗来纳州罗利市

Printed in the United States of America  
1999年9月  
保留所有权利

本出版物对某些IBM公司产品或服务的提及并不意味着IBM将在从事业务的所有国家内出售这些产品或服务。若无IBM公司的书面许可，任何人不得复制或下载本文件所包含的图象。

随着新技术的出现，IBM公司将会不断加强其产品与服务。因此，IBM公司保留不经预先通知而变更规格和其他产品信息之权力。如需有关特定标准配置和选购项的信息，请与负责贵公司的IBM公司业务代表或特许经销商联系。

IBM就对本文所含信息的使用不承担任何责任。本文件中的任何内容均不得被视为依据IBM公司或第三方之知识产权的明示或默示特许或补偿。本文件不提供任何担保——包含但不限于对可销性或针对特定目的之适用性的担保。

IBM、ThinkPad、OS/2是国际商业机器公司在美国和(或)其他国家的商标。

Intel和MMX是Intel Corporation在美国和(或)其他国家的商标。

Microsoft、Windows、Windows NT及Windows徽标是Microsoft Corporation的商标或注册商标。

AMD K6-2是AMD Corporation在美国和(或)其他国家的商标。

其他公司、产品及服务名称有可能是其他单位的商标或服务标记。

- 1 如需IBM公司“有限责任保修书”之条款的副本，请与负责贵公司的IBM公司业务代表或特许经销商联系。



用再生纸印刷